



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

ДОГОВОР

№BG161PO001/1.4-09/2012/010-U-12

Днес, 17.09.2015 г., в гр. Монтана, между:

ОБЩИНА МОНТАНА с БУЛСТАТ 000320872 и с адрес: гр. Монтана 3400, ул. „Извора“ №1, представлявана от Златко Софрониев Живков – Кмет, и Валерия Филипова Андреева-Георгиева – Гл. счетоводител на Община Монтана (Заповед №79 от 26.06.2015 г.), наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

„СПОТЛАЙТ ОДИТИНГ“ ЕООД с ЕИК 201545571 и със седалище и адрес на управление: гр. Варна 9010, ул. „Дубровник“, бл. 14, ет. 10, ап. 54, представлявано от Димчо Иванов Димитров в качеството ѝ на Управител на дружеството, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 101е, ал. 1 от ЗОП, във връзка с проведена обществена поръчка, възлагана по реда на чл. 14, ал. 4, т. 2 от ЗОП, чрез публикуване на публична покана с предмет *„Осъществяване на одит на проекти, финансирани по Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013 г.“*, открита с Публична покана №ЗОП-29А от 27.07.2015 г. на Кмета на Община Монтана и одобрен от кмета на Община Монтана протокол по чл. 101г, ал. 3 от ЗОП, се сключи настоящият договор за изпълнение на **Обособена позиция №1 „Осъществяване на одит на проект „Осигуряване на зелена и достъпна среда в град Монтана“**

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши независим финансов одит на проект по Договор за безвъзмездна финансова помощ BG161PO001/1.4-09/2012/010 по Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г., срещу заплащането от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на договорната цена и при условията на този Договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва услугите по ал. 1 в съответствие с клаузите на този Договор, приложенията към него и действащата нормативна уредба, относима към предмета на договора.

Чл. 2. (1) Извършеният в изпълнение на настоящето възлагане одит трябва да изразява независимо одиторско мнение относно достоверното представяне във всички аспекти на същественост при изпълнение на проекта, в съответствие с Международните одиторски стандарти, издавани от международната федерация на счетоводителите и да включва следните проверки:

1. всички деклариран разходи да са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по програми, съфинансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие на ЕС;

2. първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и пр.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи, на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят да разхода, който следва да оправдават;

3. неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

4. счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали бенефициентът поддържа счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да се бъде проверено дали всички транзакции, свързани с операцията са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила. Одиторът следва да се увери, че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

(2) Експерт-счетоводителят трябва да завери с печат всички страници на окончателният финансов отчет по проекта.

II. СРОКОВЕ

Чл. 2 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви независим финансов одит за срок не по-малко от 30 (тридесет) календарни дни след получаване на писмена заявка от възложителя, придружена от предаване на необходимите данни за съответния независим финансов одит, оформено с двустранно подписан приемопредавателен протокол.

(2) Срокът за цялостното изпълнение на договора е до 20.11.2015 г., на която приключва изпълнението на проекта. В случай че срокът за изпълнение на проекта бъде удължен, то и срокът за изпълнение на настоящата дейност ще съвпада с новата крайна дата на проекта.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3 (1) За изпълнение на услугите по чл. 1 от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Договорна цена в размер на 3 331,00 (три хиляди триста тридесет и един) лева без ДДС или 3 997,20 (три хиляди деветстотин деветдесет и седем 0,20) лева с ДДС. Договорената цена е окончателна и не подлежи на промяна, освен в случаите по чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

(2) В цената по ал. 1 са включени всички възнаграждения и разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на дейностите по чл. 1 от договора.

Чл. 4 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Договорната цена по чл. 3, ал. 1, както следва:

- а) 30% авансово плащане до 10 (десет) календарни дни след сключване на договора срещу представен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** оригинал на фактура за стойността на дължимото авансово плащане;
- б) 70 % окончателно плащане до 10 (десет) календарни дни след предоставяне на окончателния доклад за финансов одит, подписан приемопредавателен протокол за цялостното изпълнение на предмета на договора и издаден от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** оригинал на фактура за стойността на дължимото окончателно плащане.

(2) В издаваните от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** фактури във връзка с изпълнението на настоящия договор следва да бъде указано, че разходът се извършва по проект BG161P0001/1.4-09/2012/010 „Осигуряване на зелена и достъпна среда в град Монтана“ по Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г.

(3) Плащанията по настоящия договор ще се извършват в лева по банков път по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

БАНКА: Банка Пиреос България АД, клон пл. Червен площад, Варна
BIC: PIRBBSF, IBAN: BG92 PIRB 7179 1603 6678 97



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 5 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи услугите по настоящия договор в сроковете, по реда и при условията, договорени между страните.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да осъществява контрол върху изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорни задължения /етапи на изпълнение, съдържание и др./ във всеки момент от действието на този договор, без с това да създава пречки на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при извършване на неговата работа.

(3) При изпълнение на този договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да дава писмени указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, необходими за качествено и точно изпълнение на възложените дейности. Параметрите на писмените указания не могат да касаят етапите на изпълнение и предмета на договора, а само и единствено изясняването на текущи въпроси, свързани с тежестта, която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** отдава на даден компонент от работата.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да приеме извършените услуги в сроковете и при условията съгласно този договор.

Чл. 6 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати уговореното възнаграждение за извършените услуги съгласно сроковете и условията, предвидени в настоящия договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за качествено и точно изпълнение на възложените дейности по договора, включително да му предостави налична документация, данни и информация, необходими за извършване на услугите по чл. 1.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да приеме извършените услуги от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако същите са изпълнени качествено и в сроковете, уговорени в този договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи уговореното възнаграждение в сроковете и при условията, предвидени в този договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие и информация, необходими за изпълнение на възложените дейности.

Чл. 8 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да предприеме необходимите мерки, за да осигури публичност на финансирането от страна на Европейския Съюз. Тези мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информирание и публичност, предвидени в чл. 8 и чл.9 от Регламент на Комисията № 1828/2006 и Приложение 1 към него. Изпълнителят е длъжен да прилага изискванията за публичност и визуализация. Всеки от документите, изготвени в изпълнение на договора, както и всяка публикация, в каквато и да било форма и среда, включително Интернет, трябва да отговаря на тези изисквания и да съдържа следния текст: *"Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от <.....> име на Изпълнителя> и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на регионалното развитие и благоустройството."*



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши услугата по договора качествено, в съответствие с действащата нормативна уредба, относима към предмета на поръчката и съобразно най-високите стандарти на професионална компетентност, етичност и почтеност.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да:

1. извърши в продължение на срока на проекта следните описани дейности и отчете тяхното изпълнение чрез одитен доклад, обхващащ:

а) процедурите, създадени за гарантиране на точността и редовността на декларираните разходи по проекта;

б) системите за осчетоводяване и финансово докладване, създадени за целите на проекта;

в) създадената система за мониторинг и докладване;

г) въведените от Възложителя системи и процедури за осигуряване на адекватна одитна пътека, както и на процедурите за установяване и докладване на нередности и за възстановяване на неправилно платени суми за изпълнение по проекта.

2. осъществи одит в следните насоки:

а) одит на системата, с цел потвърждаването на ефективното функциониране на системата за управление и контрол, създадена за целите на проекта в окончателен одитен доклад;

б) одит на операции въз основа на подходяща извадка с оглед потвърждаване на точността на декларираните разходи и законосъобразността и редовността на извършените транзакции в окончателен одитен доклад, като потвърждава, че:

- операцията е одобрена в съответствие с критериите, въз основа на които е избран проекта, изпълнява се съгласно решението за одобрението ѝ и съответства на всички приложими изисквания относно нейното изпълнение и постигането на заложените цели;
- декларираните разходи отговарят на счетоводните записи и на съпровождащата документация, съхранявана от Възложителя;
- декларираните разходи са в съответствие с правилата на Европейския съюз и националните правила и изискванията на Оперативна Програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013 г.;

3. извърши проверка за установяване на съответствие между отчитането от страна на Възложителя на разходи по дейности, залежали в одобреното проектно предложение и реда и правилата за отчитане на съответните разходи, определени и описани от Управляващия орган в окончателен одитен доклад.

4. извърши проверка за съответствие между разходите, заявени от Възложителя за възстановяване и тези, посочени в счетоводните записи и разходооправдателни документи;

5. извърши проследяване на ефективното прилагане на националното законодателство и правото на ЕС при изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по тях, залежали в проектното предложение от страна на Възложителя, както и на процедурите по избор на изпълнители;

6. да извърши проверка за съответствие между декларираните в разходооправдателните документи разходи и дейностите, залежали в одобрения проект;



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

7. извърши проверка за наличието на всички необходими реквизити в разходо-оправдателните документи на Възложителя и за съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и приложимите подзаконовни нормативни актове;

8. извърши проверка за проследяване реалното извършване на дейностите и разходите от страна на Възложителя и всички подизпълнители;

9. извърши проследяване адекватността на одитната пътека, осигурявана от Възложителя, както и съхраняване на проектната документация, съгласно изискванията;

10. изготви окончателен одитен доклад, който включва основните заключения, направени в резултат на одита, както и препоръки за последващи коригиращи действия, при необходимост от такива;

11. предаде изготвения одитен доклад в два напълно комплектовани екземпляра, като ги регистрира в деловодната система на Възложителя;

12. спазва всички приложими към предмета на обществената поръчка нормативни изисквания на Закона за счетоводството (ЗС), ЗНФО и Международните одиторски стандарти, при изпълнение на възложените дейности;

13. отстранява за своя сметка допуснатите грешки и направени пропуски, констатирани с двустранен протокол;

14. не задържа предоставените му по опис документи след извършване на проверката и незабавно да ги върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не пречатства **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при осъществяване от него на контрол върху изпълнение на възложената работа.

(6) При изпълнение на дейностите по чл. 1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да се ръководи от указанията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, давани в писмен вид.

(7) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава своевременно да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на договора, за предприетите мерки за тяхното разрешаване и/или за необходимостта от указания от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(8) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за качеството на извършените от него услуги и за законосъобразността им.

(9) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейския фонд за регионално развитие е финансирал или съфинансирал проекта. Тези мерки трябва да бъдат съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в чл. 8 и 9 от Регламента на Комисията 1828/2006 и приложение 1 към него. В този смисъл **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да посочва финансовия принос на Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ в своите доклади, в каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта, и при всички контакти с медиите. Той трябва да помества логото на ЕС и логото на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г. навсякъде, където е уместно. Всяка публикация, в каквата и да било форма или среда, включително Интернет, трябва да съдържа следното изявление: „Този проект е изпълнен с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и при никакви обстоятелства не може да се счита, че тази публикация отразява официалното становище на Евро-



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

пейския съюз и управляващия орган. Всяка информация предоставяна от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** на конференция или семинар, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г.

(10) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да:

1. спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност, определени в договора за безвъзмездна помощ;
2. осигурява достъп за извършване на проверки на място и одити;
3. изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място, дадени при проверките и одити по т. 2;
4. докладва за възникнали нередности;
5. информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на проекта и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;
6. спазва изискванията за съхранение на документацията за проекта, определени в договора за безвъзмездна помощ.

VI. ДОКУМЕНТАЦИЯ

Чл. 9. При изпълнение на задълженията си по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да:

1. поддържа точно и систематизирано деловодство, архив, счетоводство и отчетност и друга документация във връзка с извършваните услуги по този договор в съответствие с изискванията на общностното и националното законодателство и които да подлежат на точно идентифициране и проверка;
2. поддържа пълни, точни и систематични записи по отношение на извършваните дейности, които да са достатъчни, за да се установи точно, че действителните разходи, посочени във фактурите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, са надлежно възникнали при изпълнението на услугите по чл. 1. Необходимите документи по отношение на тези записи обхващат всички документи, касаещи приходи и разходи, фишове за възнагражденията, изплатени на експертите, фактури, касови бележки и др.
3. съхранява записите и документите по т. 2 за период от 5 (пет) години от предаването им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но не по-малко от 3 (три) години след приключването на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г.
4. предостави пълен достъп до документацията по договора на оторизирани представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с цел осъществяване на контрол по изпълнението на дейностите по договора, на одитора, определен, съгласно изискванията на Оперативната програма за извършване на независим финансов одит на целия проект.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприема всички необходими действия за защита на конфиденциалната информация и правата на интелектуална собственост.

VII. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл. 11 Изпълнението на обществената поръчка се приема с приемателно-предавателен протокол, подписан от екипа по проект BG161PO001/1.4-09/2012/010 „Осигуряване на зелена и достъпна среда в град Монтана“, назначен със заповед на кмета на Община Монтана и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или негов упълномощен представител.



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

VIII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

Чл. 12 (1) За забава при изпълнение на задълженията по този договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по негова вина същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка за всеки ден забава в размер на 0,5 % (нула цяло и пет десети на сто) от цената по чл. 3, ал. 1, но не повече от 10 % (десет на сто). За забава повече от 30 дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора с едностранно писмено уведомление, отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, и има право на неустойка по чл. 12, ал. 3.

(2) За забава на което и да е от плащанията по чл. 4, ал. 1 от договора по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, същият дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за забава в размер на законната лихва за забава за всеки ден, но не повече от 2 % (две на сто) от договорената цена.

(3) При прекратяване на договора, поради виновно неизпълнение на някоя от страните по договора, виновната страна дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от цената по чл. 3, ал. 1.

(4) При прекратяване на договора по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и заплащане на стойността на извършената до датата на прекратяването работа, въз основа на двустранно подписан констативен протокол за извършените неизплатени дейности.

(5) Дължимите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор неустойки се удържат от дължимото по договора плащане.

IX. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 13 (1) Някоя от страните по договора не носи отговорност за неизпълнение или забавено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила по смисъла на Търговския закон.

(2) Ако страната е била в забава преди възникването на непреодолимата сила, тя не може да се позове на последните при неизпълнение на задълженията си по настоящия договор.

(3) Страната, която се позове на непреодолима сила като причина за неизпълнение на свои задължения по договора, е длъжна в десетдневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно за преустановяване на въздействието им, както и за възможните последици от тях за изпълнението на договора, включително за периода на забава в изпълнение на задълженията по договора. Към известието по предходното изречение засегнатата страна прилага всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването, естеството, размера на непреодолимата сила и причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение или доказателства, че непреодолимата сила е възникнала след сключването на договора, независимо от волята на страните, не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

(4) В случай че някое от доказателствата по ал. 3 се издава от компетентните органи в срок, по-дълъг от посочения в ал. 3, засегнатата страна е длъжна с известието по ал. 3 да уведоми за това обстоятелство другата страна и да ѝ го представи незабавно след като се сдобие с него от компетентния орган.



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

(5) За неуведомяване по ал. 3, засегнатата страна дължи на другата обезщетение за настъпилите вреди.

Чл. 14. (1) При позоваване на непреодолима сила засегнатата страна е длъжна да предприеме всички възможни мерки, за да ограничи последиците от настъпването на непреодолимата сила.

Засегнатата страна съгласува с другата страна мерките и действията, за да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(2) За времето на действие на непреодолимата сила засегнатата страна спира изпълнението по договора. Засегнатата страна е длъжна да направи необходимото, за да сведе до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възобнови веднага щом обстоятелствата позволят това.

(3) Срокът за извършване на услугите по чл. 1 от договора се удължава с времето, през което изпълнението е било невъзможно поради непреодолима сила за наличието на която другата страна е била надлежно уведомена и е приела съществуването ѝ на база на представените документи и доказателства.

(4) За периода на спиране на изпълнението, плащания по договора не се дължат.

Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 15 (1) Договорът се прекратява с изпълнение на задълженията на страните по него, удостоверено по начина, описан в настоящия договор. Договорът се счита за окончателно изпълнен с подписване на предавателно - приемателен протокол от двете страни по реда на чл. 11 и след превеждане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на последното плащане по чл. 4, ал. 1.

(2) Договорът може да бъде прекратен предсрочно:

а) по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

б) едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, и не по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените преки вреди от предсрочното прекратяване на договора;

в) с писмено уведомление, отправено от една от страните до другата при възникване на непреодолима сила възпрепятстваща изпълнението на този договор за срок по-дълъг от три последователни месеца;

г) едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с 15-дневно писмено предизвестие, при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на някое от задълженията му по договора, предвидени в **РАЗДЕЛ V „ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ“**.

ХІ. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 16 (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва стриктно конфиденциалност по отношение на всички факти, сведения, данни, документация и друга информация, които са му станали известни по повод и във връзка с изпълнението на договора, независимо дали се отнасят до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или други лица. Това задължение се отнася до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

ки лица и важи и след изтичане на срока или прекратяване на Договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи имуществена отговорност за всякакви щети, произтекли от неспазване на това задължение от негова страна. Това задължение не се отнася до предоставяне на информация по искане на компетентни държавни органи, когато е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по закон или е разпоредено с решение на компетентен съд.

(2) Всяка от страните по този договор се задължава да не разгласява или предоставя на трети лица без изричното предварително писмено съгласие на другата страна конфиденциална информация, станала известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, освен ако това се изисква по закон или по силата на изрична нормативна разпоредба, изискваща предоставянето на информацията на компетентен държавен орган. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на настоящия договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация, документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица, освен ако тези трети лица нямат законово основание за получаването на информацията, документите и/или материалите.

ХІІ. ПРОВЕРКИ И ОДИТ ОТ ОРГАНИТЕ НА ОБЩНОСТТА

Чл. 17 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да оказва съдействие на Управляващия орган на ОП „Регионално развитие“, на Сертифициращия орган, на Сметната палата, на Европейската комисия, Европейската сметна палата, както и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и външните одитори, извършващи заверки.

(2) При проверка на място от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Управляващия орган на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013 г., Сертифициращия орган, Одитиращия орган и представители на Европейската Комисия, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на възложените дейности.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място при изпълнение на дейностите по Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013 г.

ХІІІ. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 18. Страните по този договор не могат да го изменят. Изменение се допуска по изключение само в случаите, предвидени в чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

Чл. 19. (1) Всички съобщения и уведомления между страните, във връзка с изпълнението на настоящия договор, ще се извършват в писмена форма и ще са валидни, ако са подписани от упълномощените лица.

(2) За валидни адреси на приемане на съобщения и уведомления, свързани с настоящия договор се смятат:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Адрес: гр. Монтана 3400
ул. „Извора“ №1

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Адрес: гр. Варна 9010
ул. „Дубровник“, бл. 14, ет. 10, ап. 54



ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
Инвестираме във Вашето бъдеще

ПРОЕКТЪТ СЕ ФИНАНСИРА ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО
РАЗВИТИЕ И ОТ ДЪРЖАВНИЯ БЮДЖЕТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

www.bgregio.eu



ОПРР
Оперативна програма
„Регионално развитие“
2007 – 2013 г.

Тел.: 096 394 233

Факс: 096 300 462

e-mail: montana@montana.bg

Тел.: 088 824 6765

e-mail: spotlight.auditing@gmail.com

(3) При промяна на данните по предходната алинея, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от настъпване на промяната.

Чл. 20. За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българското законодателство.

Чл. 21. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще бъдат разрешавани по съдебен ред в съответствие с българското законодателство.

Чл. 22. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между страните и влезли в сила нормативни актове, приложими към предмета на договора, тези уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на договора и на останалите уговорки между страните. Нищожността на някоя клауза от договора не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Настоящият договор се сключи в три еднообразни екземпляра, от които два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всеки със силата на оригинал.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Златко Живков
Кмет на Община Монтана

Валерия Андреева-Георгиева
Гл. счетоводител
(Заповед №79 от 26.06.2015 г.)



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Димчо Димитров
Управител

